

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **93 (1967)**

Heft 10

PDF erstellt am: **03.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

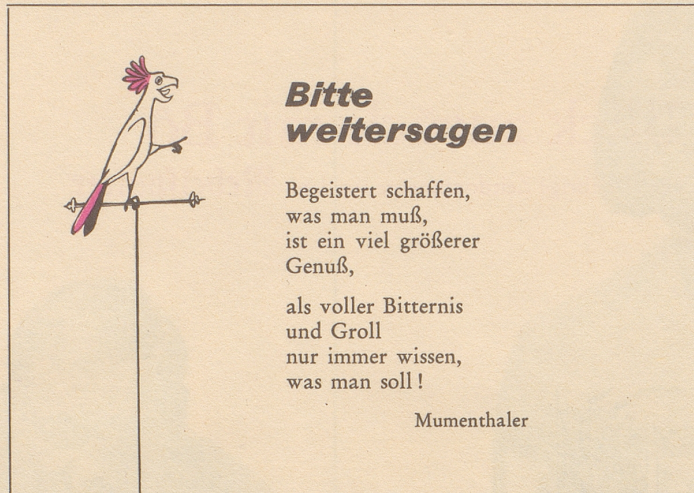
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Konsequenztraining

Vor rund 30 Jahren wurden der Schweizer Mustermesse die damals noch erforderlichen Subventionen zum Bau neuer Hallen nur unter der Bedingung gewährt, daß die Arbeiten weitgehend von Hand erfolgten und dabei möglichst viele Arbeitslose beschäftigt wurden. – Kürzlich fand in den Messehallen die international beschickte 5. Baumaschinenmesse statt mit einem Großangebot zweckmäßiger und leistungsfähiger – also vorwiegend arbeitskräftesparender – Baumaschinen ... Boris

## Vom Wörterbucheufel

Im «Pez Espada» zu Torremolinos begrüßte allmorgendlich ein junger blonder Deutscher die verwunderte Frühstücksgemeinde in englischer Sprache: «Tomorrow, Ladies and Gentlemen!» Lange rätselten die sprachkundigen Gäste an der Bedeutung dieser seltsamen Redewendung herum, bis ich (als guter Bekannter des Wörterbucheufels) die Lösung fand: Der Blonde, des Englischen unkundig, doch bemüht, sich weltmännisch zu geben, hatte



## Bitte weitersagen

Begeistert schaffen, was man muß, ist ein viel größerer Genuß,

als voller Bitternis und Groll nur immer wissen, was man soll!

Mumenthaler

in einem Diktionär das Pendant für den deutschen Gruß «Morgen!» gesucht und war statt auf «Good Morning» auf «Tomorrow» gestoßen, was wohl auch «morgen» heißt, aber in der Bedeutung von «am folgenden Tag». Diese heitere Vormittagsepisode – denn im «Pez Espada» zu Torremolinos frühstückt man nicht des morgens um acht – erinnert mich wieder einmal dar-

an, wie vorsichtig man sein muß im Umgang mit Wörterbüchern! Es steckt der Teufel drin, und je kleiner und summarischer so ein Büchlein, desto größer sein Teufel! Bob

## In der Ehe

Ein Mann erzählte mir, daß seine Frau immer an ihm herumreklamiere. Da tröstete ich ihn mit der

Bemerkung, das sei immer noch besser als wenn er und alles an ihm ihr egal wäre, denn diese Kritisererei beweise doch, daß sie ihn immer noch liebe. Neulich traf ich die Frau an und erkundigte mich bei ihr auch über den Mann. Da berichtete sie mir, daß er, jedesmal wenn sie ihm die Meinung laut und deutlich sage, ruhig zuhöre bis sie fertig sei und dann beifüge: «Du häsch mi meini hüt wider kolossal gern.» HG

## Dies und das

*Dies* gelesen: «Die Sex appeal-Schule in Los Angeles ist immer bis aufs letzte Plätzchen besetzt ...»

Und *das* gedacht: Sollte es nicht heißen: bis aufs letzte Tüpfli? Kobold

## Im Schaufenster des Buchantiquariats

Ausgestellt das Buch «Was sind wir unsern Eltern schuldig?» Darunter: Früher Fr. 19.80 / Jetzt nur noch Fr. 4.50. (Da cha me vo de Eltere würlkech o nimm alls verlange!) It Cheil

Enzianwurz	Wacholderbeeren	Natur	Pfefferminzkräuter
Salbeikraut	Ysop	Angelikawurz	Anis
Fenchel	Kamille	Pernett	Pernmouthkräuter
Kamille	Salzianwurz	Pernett	Pernmouthkräuter

**100 JAHRE KINDSCHI**

**Bündner Alpen-Bitter**

KINDSCHI SÖHNE AG. DAVOS/SEIT 1860

Zeitgemäß im Geschmack: kräuterfrisch herb und rassig

# C-TRON

Trade Mark

## macht leistungsstark

Welches C-Tron brauchen Sie?

Neu! C-Tron Brausetabletten jetzt auch als Doppelpackung zu Fr. 7.50



**C-Tron**  
(grüner Schriftzug)  
= Vitamin C

**C-Tron Calcium**  
(roter Schriftzug)  
= Vitamin C + Calcium

**Vitamin C**  
bildet Abwehrstoffe gegen Grippe und andere Infektionskrankheiten. Es ermöglicht eine gezielte Vorbeugung und beschleunigt die Heilungsvorgänge.

**C-Tron Calcium**  
ist ein wohlausgewogenes Aufbau- und Widerstandsmittel bei verminderter Leistungsfähigkeit und Widerstandskraft in Zeiten besonderer Beanspruchung. Es sichert die Versorgung mit lebenswichtigen Substanzen.

10 Brausetabletten oder 15 Kautabletten – Fr. 3.95

SRC-14d

# Wann haben Sie das letzte Mal in London einen Stadtbummel gemacht?

Sie werden eine völlig neue Welt entdecken. Eine Welt mit erstklassig geführten Restaurants und Nightclubs, mit Kinos und berühmten Theatern. Doch das ist nur eine Seite dieser lebhaften, ungewöhnlichen Stadt. Besuchen Sie das königliche London mit seinem Glanz und unvergesslichem Prunk, seinen historischen Wahrzeichen. Bewundern Sie die Guards, die vor dem Buckingham Palast paradien oder die farbenprächtigen Beefeaters, die den stolzen Tower bewachen. Schlendern Sie anschliessend ein bisschen durch Londons friedvolle

Parks, lauschen Sie einer der vielen Bands oder füttern Sie Enten. Geniessen Sie die Vielfalt dieser unvergleichlichen Metropole. London bietet Ihnen noch mehr: Es ist das Einkaufszentrum der Welt. Nur wenige Schritte trennen die berühmte Bond Street vom geschäftlichen Handel und Wandel auf unzähligen Strassenmärkten. Was immer Sie auch suchen – die neueste Mode der Carnaby Street, die unvergleichliche Vielfalt an der Oxford Street, Antiquitäten, Kunstgegenstände: in London finden Sie alles in Fülle. Wenn Sie alle Sehenswürdigkeiten

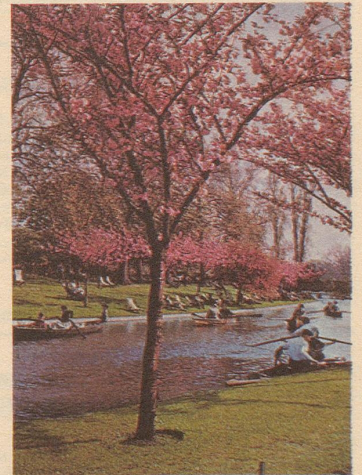
gesehen und an allen Vergnügungen teilgenommen haben – nehmen Sie sich Zeit für Ihren Einkaufsbummel.

Burlington Arcade.



Es fällt schwer, sich von London zu trennen – wohin Sie sich auch wenden in Grossbritannien – überall werden Sie die gleichen unzähligen Möglichkeiten finden, Dinge zu tun, Dinge zu sehen und Dinge heimzubringen. Überall gibt es komfortable Hotels in jeder Preislage. Überall begegnen Sie gastfreundlichen Menschen. Das Reisen kostet wenig. Und doch reisen Sie bequem. Sie werden hier eine so unvergessliche Ferienzeit verbringen, dass Sie Jahr für Jahr zurückkehren möchten. Grossbritannien ist so ganz anders – und so nah. Kommen Sie in diesem Jahr in diese Welt in Ihrer nächsten Nähe.

The Lake, Regent's Park.



Life Guards, Whitehall.

FLIEGEN SIE NACH

# GROSSBRITANNNIEN



Schon für Fr. 269.-\* fliegen Sie nach London und zurück. Ihr Reisebüro wird Sie gerne über die ausgezeichneten täglichen Flugverbindungen ab Basel, Genf und Zürich beraten. Buchen Sie Ihre Ferien «alles inbegriffen» und reisen Sie auf die bequemste Art mit Swissair und BEA. \* Touristenklasse/Midweek-Nachttarif, 30 Tage gültig, ab Basel/Genf Fr. 269.-, ab Zürich Fr. 290.-.

Verlangen Sie Ihr Exemplar der «Ferien in Grossbritannien 1967». Diese interessante, 52seitige Broschüre zeigt Ihnen Grossbritannien

in herrlichen farbigen Bildern gratis! Senden Sie gleich diesen Gutschein ein oder schreiben Sie an: Postfach 987, 4001 Basel.

SZ/N

Name \_\_\_\_\_  
 Strasse \_\_\_\_\_  
 Postleitzahl/Ort \_\_\_\_\_  
 Beruf \_\_\_\_\_ Alter: unter 16 16-24 25-34 35-44 45-54 55 und darüber

4424

## Bronchasmol®

beseitigt mit gutem Erfolg starken Husten, Atembeschwerden, chron. Verschleimung sowie BRONCHIAL-ASTHMA. — Die vorzügliche Wirkung der «BRONCHASMOL» löst die tief sitzende Verschleimung, stillt den Husten und lindert die Schmerzen.

Verlangen Sie «BRONCHASMOL», es hilft zuverlässig und schnell auch in veralteten Fällen.

Die vorteilhafte Original-Packung erhalten Sie in Ihrer Apotheke zu Fr. 6.80

St. Th. Amrein. Pharmaceutica, 9053 Teufen



## LEUKERBAD

Im Leukerbad da findest du Gesundheit, Freude, Kraft und Ruh

6 Hotels mit 390 Betten

Auskunft erteilt:

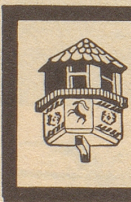
Hotel- und Bädergesellschaft  
A. Willi-Jobin, Dir.  
Tel. 027 644 44

## ERWECKEN SIE DIE GALLE IHRER LEBER—

Sie fühlen sich dann viel frischer

Jeden Tag soll die Leber einen Liter Galle in den Darm entleeren. Gelangt diese Gallenmenge nicht richtig dorthin, so werden die Speisen nicht verdaut. Hieraus entstehen Blähungen und Verstopfungen. Carter's kleine Leberpillen fördern den für Ihren Darm nötigen freien Abfluss der Galle. Als mildwirkendes Präparat regen sie den Gallenzufluss an und sorgen für guten Stoffwechsel. Bald fühlen Sie sich wieder wohl und frisch. In Apoth. und Drog. Fr. 2.35 und die vorteilhafte Familienpackung Fr. 5.45.

## CARTERS kleine Leberpillen



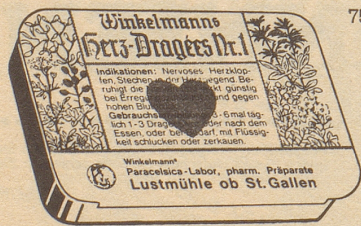
### Hotel Meisser GUARDA

(Engadin) 7549

Ruhe und Erholung abseits der Hauptstraße.

Bis 9. Juli und ab 20. August stark reduzierte Preise.

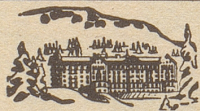
Familie Meisser  
Telefon (084) 9 21 32



75 Dragées  
Fr. 5.—

in Apotheken  
und Drogerten

Bei nervösem Herzklopfen, Herzstechen in der Herzgegend und bei Erregungszuständen. Reines Naturpräparat.



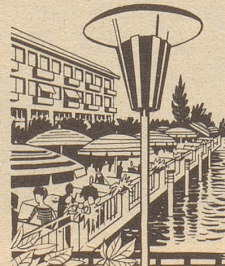
### Chantarella House

St. Moritz

Das Haus an der Sonne

Der ideale Winteraufenthalt für Skifahrer und Nichtskifahrer in einem ruhigen und gepflegten Erstklasshotel  
Im März ermäßigte Preise

Direktion: Max Maurer Tel. (082) 333 03



### HOTEL Pilatus

Hergiswil am See

Immer gut und gepflegt  
Einzigartiges Pavillon-Restaurant  
Gediegene Räume für Hochzeiten und Anlässe  
Familie J. L. Fuchs  
Telefon (041) 75 15 55



### GARTEN-HOTEL WINTERTHUR

Haus ersten Ranges  
Stadtrrestaurant - Rest. Français  
Bar - Konferenzzimmer - Bankettsaal  
Alle Zimmer mit Bad, Klimakonvektoren, Radio und Telefon. Priv. Parkplatz, eigene Garagen  
G. Sommer-Bussmann  
Tel. (052) 6 22 31 - Telex 52 868



# Rössli

## Sandblatt



Naturdeckblatt, nikotinarm  
extra leicht — Riesenpackung 50 Stück Fr. 11.—

Cigarillos:

Rössli Carrino 10 St. 1. 20 St. 2. 50 St. 5.  
Duo Regales 20 St. 4. 50 St. 10.  
Nova 20, Schatullen 25 St. 6. 50 St. 11.

Geschenkpäckchen:

Rössli 20 Sumatra od. Brasil 10 25 15.  
Rössli Spezial Nr. 1 6 50 12 50  
Blonde Burger rund od. gepr. 6 25 12.

Kopfgararren:

EMIR Cigarren, hell 25er Kistchen 21.  
PERLA BAHIA, Brasil, 25er Kistchen 21.  
DELICIOSA Cigarren, hell 16- bis 30-

beim Bahnhof Ihr Hotel  
in St. Gallen:  
die Walhalla

ruhige Zimmer, jeder Komfort  
Tel. 071/222922 Telex 57 160